## Oferta por tempo limitado! Benefícios especiais estão disponíveis para quem fizer o exame médico

As pessoas entre 40 a 74 anos inscritas no Seguro Nacional de Saúde podem submeter a exames de saúde específicos, e pessoas com 75 anos ou mais podem se submeter a exames de saúde para idosos. Aqueles que desejam realizar um exame mais detalhado, recomendamos o check-up de saúde (入間

#### Exame de saúde específico ou Exame de saúde p/idosos

- Público-alvo: pessoas a partir de 40 anos inscritas no Seguro Nacional de Saúde e, pessoas com 75 anos ou mais inscritas no Seguro Médico para Idosos
- Valor a pagar: Exame de saúde específico Exame de saúde para idosos ¥500
- Período de exame: até 31/3/2026 (pode variar de acordo com a instituição médica)

#### Apenas agora!!

①Quem fizer o Exame de saúde específico ou Exame de saúde para idosos, serão distribuídos três cupons de uso gratuito da Piscina Pururu. Poderá utilizar a academia, o ofuro, a piscina e muito mais! As taxas que custariam de ¥600 a ¥800 serão

- Público-alvo: pessoas que fizeram Exame de saúde específico/Exame de saúde para idosos ou check-up de saúde até sexta-feira, 26 de dezembro.
- Período de troca de cupons: até 30/1/2026
- Forma de troca: preencher o Formulário que foi enviado juntamente com formulário para o Exame, anexe o recibo ou o resultado do exame e faça a inscrição no Setor do Cidadão(Shimin Ka, Kokuho Nenkin Shitsu). Caso não tenha o Formulário, encontra se disponível no Setor.
- 2 Subsídio parcial na despesa de check-up de saúde
- Público-alvo: 1) Pessoas inscritas no Seguro Nacional de Saúde há pelo menos um ano.
- 2 Pessoas inscritas no Seguro Médico para Idosos
- Valor do subsídio: Check-up de saúde ¥20,000

Exame cerebral ¥10,000

• Período de exame: até 31/3/2026 Prazo de inscrição: 6/3/2026

XAtenção! Não pode ser realizado em conjunto com Exame de saúde específico.

Agendando uma consulta em uma instituição médica com antecedência, poderá solicitar o subsídio utilizando o código QR.

Informações: Shimini Ka. Kokuho Nenkin Shitsu

**Tel:** 0537-85-1119

#### Prazo de pagamento 1 de dezembro

- \*Terceira parcela do imposto sobre imóveis
- \*Quinta parcela do Kokumin Kenko Hoken.
- \*Quarta parcela do Kouki Koureisha Iryou Hoken
- \*Taxa de água e esgoto dos bairros: Sakura, Hiki, Asahina, Niino, Omaezaki, Shirowa e Minato.

### Alteração no valor da vacina de COVID-19 para idosos

O valor da vacina contra COVID-19 para idosos anunciado na edição de agosto foi alterado.

**Antes** ¥11,800 **Depois** ¥8,000

Informações: Kenko Zukuri-Ka

**Tel:** 0537-85-1123

# Vamos procurar emprego juntos na Hello Work de Kakegawa!

Com a busca「かんたん求 人検索」(pesquisa fácil de empregos) na página inicial do Hello Work Kakegawa, você poderá pesquisar facilmente as últimas vagas de emprego de Hello Work Kakegawa, Shimada e Iwata, selecionando o emprego desejado. Sinta-se à vontade para utilizá-lo.

Informações: Hello Work Kakegawa

**Tel**: 0537-22-4185

### Será realizado o 21º Festival Cultural da Cidade de Omaezaki

O festival cultural visa incentivar a interação e a participação da comunidade por meio da cultura. Venha participar!

◆ Exposição de Obras de Arte

Período: 24/10 ~ 3/11

\*Exposição de IKEBANA(arranjo de flores) será a

partir de sábado, 1º de novembro. Local: Biblioteca Aspal, 2º andar Seção de Entretenimento

**Período:** 1/11 ~ 2/11 Local: Shimin Kaikan

Cerimônia de Chá

**Data**: 3/11

Local: MARUO KINENKAN Informações: Shakai Kyouiku Ka

**Tel**: 0537-29-8735

#### Dias de coleta de lixos residenciais do mês de novembro

Dias uc c	olota u	C IIAOS ICSI	acriciais do	THES GE HO	verribre.				
		Azumacho Honmachi Sanaecho	Nakamachi Ooyama	Takamatsu	Sakura	Hiki Niino Asahina	Ue Misaki Shita Misaki Ooyama Nishigawa	Meiwa Hirozawa Araya Susukihara	Nakahara Shirowa Shirahama Shinkango
Queimável		Todas as segundas e quintas-feiras					Todas as terças e sextas-feiras		
Metais e latas		4	18	11	7	21	12	19	5
Vidros		11	4	18	14	7	19	5	12
Garrafas Pet		18	11	4	21	14	5	12	19
Vinil plásticos	Com marca Pura	Sexta-feira (exceto a 2ª sexta do mês )			Quarta-feira (exceto a 2ª do mês)		Segunda-feira (exceto a 2ª do mês )		
	Sem marca Pura	14	14	14	12	12	10	10	10
Carâmicas		25	25	25	28	28	26	26	26

# Informativo de Omaezaki (Português) Novembo de 2025 くらしのダイアリー Informativo do Cotidiano

	(500)		lativo do Cotidiano
Mês/Dia		Local	Atendimento médico noturno, domingos e feriados.
1(Sáb.)	Festival Cultural de Omaezaki 10:00 ~ 16:00	Shimin kaikan	Occas Valence Valence Chiamaia (Contra Minarai 0527 (1 1200)
2 (Dom.)	Consulta odontológica nos feriados $9:00 \sim 11:30$ *Festival Cultural de Omaezaki $10:00 \sim 16:00$	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo *Shimin kaikan	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299) Horiguchi Geka Iin, cirurgião, pneumologia, gastroenterologia, proctologia, ortopedia (Oosawa Tel: 0548-52-5858)
3 (Seg.)	Consulta odontológica nos feriados 9:00 ~ 11:30	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299) Sakai Naika Iin cl. geral, gastroenterologia (Jidougata Tel: 0548-55-1100)
4 (Ter.)	Consulta odontológica para crianças de 2 anos (nascido mês 9 e 10, ano 23) 12:45 ~ 13:10	Prefeitura Nishikan	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
5 (Quar.)			Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
6 (Quin.)	*Consulta dependência em drogas, álcool e jogos. (Reserva 054-286-9245) 13:00 ~ 16:00 *Posto Policial Móvel 0537-36-0110 / 13:30 ~	*Ken Shizuoka Sougou Chousha *Sakura Chiku Center	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
7 (Sex.)	*Consulta de saúde p/crianças de 3 anos (nascido no mês 9 e 10, ano 22) 12:45 ~ 13:10. *Consulta de Vida Comunitária para Deficientes (Reserva 0537-85-1121) 9:00 ~ 16:00	*Prefeitura Nishikan *Prefeitura Nishikan	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
8 (Sáb.)			
9 (Dom.)	Consulta odontológica nos feriados 9:00 ~ 11:30	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryoujo	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299) Atsumi Iin cl. geral, pediatria, apar. circulatório, gastro (Hazu Tel: 0548-52-0583)
10 (Seg.)	*Escolinha de Apoio Educacional Tel: 0537-29-8735 (9:00 ~ 11:00) *Consulta dependência em drogas, álcool e jogos. (Reserva 054-286-9245) 13:00 ~ 16:00	*Ikeshinden Chiku Center  *Ken Shizuoka Sougou Chousha	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
11 (Ter.)	*Consulta de saúde p/crianças de 1 ano e meio (nascido no mês 3 e 4, ano 24) 12:45 ~ 13:10. *Posto Policial Móvel 0537-36-0110 / 9:00 ~ 11:00	*Prefeitura Nishikan *Takamatsu Chiku Center	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
12(Quar.)	*Consulta de saúde p/ crianças de 6 ~ 7 meses (nascido no mês 4 e 5, ano 25) 8:45 ~ 9:10. *DAREDEMO SHOKUDO MOGUMOGU (18:30 ~ 19:45) Tel: 0548-86-2047	*Prefeitura Nishikan *Matsui Gakuen	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
13(Quin.)	*Consulta de saúde para crianças 9:00 ~ 10:00. *Exame de HIV, sífilis, clamídia, hepatite B e C. (Reserva 0538-37-2253) 9:15 ~ 11:00.	*Prefeitura Nishikan.  *Chuen Sougo Chousha Nishikan 1o andar	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
14 (Sex.)	Consulta Psicológica (Reserva 0537-85-1121) pm	Prefeitura 3o andar	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
15 (Sáb.)			
16 (Dom.)	Consulta odontológica nos feriados 9:00 ~ 11:30	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryoujo	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299) Clínica Enokida cl. geral, gastroenterologia (Hosoe Tel: 0548-23-3633)
17 (Seg.)	Consulta sobre evasão escolar/fechar-se em casa (Reservas 0537-86-8066) 13:30~16:00 *DAREDEMO SHOKUDO MOGUMOGU	Hamaoka Fukushi Kaikan	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
18 (Ter.)	*Consulta geral sobre saúde mental e bem-estar Reserva 0537-22-3263 13:30 ~ 15:00	(Restaurante KATASE) *Seibu Kenko Fukushi Center Kakegawa Shisho	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
19(Quar.)	Consulta com advogado (Tel: 0537-86-8066) 13:00 ~ 15:00	Hamaoka Fukushi Kaikan	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
20(Quin.)	*Clube Motimoti "Clubinho de Diversão" (Crianças de 6 meses ~ 1 ano) 10:00 ~ 11:00 *Consulta dependência em drogas, álcool e jogos. (Reserva 054-286-9245) 13:00 ~ 16:00	*Prefeitura Nishikan *Ken Shizuoka Sougou Chousha	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299) Horiguchi Geka Iin, cirurgião, pneumologia, gastroenterologia, proctologia, ortopedia (Oosawa Tel: 0548-52-5858)
21 (Sex.)	*Cons. odontológica crianças de 2 anos e meio (nascido no mês 4, ano 23) 12:45 ~ 13:10. *Consulta de Vida Comunitária para Deficientes (Reserva 0537-85-1121) 9:00 ~ 16:00	*Prefeitura Nishikan  *Kenshu Center 2o andar	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
22 (Sáb.)	Festival Industrial de Omaezaki 9:30 ~ 15:00	Aos redores da prefeitura	
23 (Dom.)	Consulta odontológica nos feriados 9:00 ~ 11:30. *Festival Industrial de Omaezaki 9:30 ~ 15:00	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryoujo. Aos redores da prefeitura	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299) Hirose Iin cl. geral, pneumologia, apar. circulatório, pediatria (Sagara Tel: 0548-52-0006)
24 (Seg.)	Consulta odontológica nos feriados 9:00 ~ 11:30.	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryoujo	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299) Cl. Akahori ginecologia, cl.geral, pediatria (Katahama Tel: 0548-52-5555)
25 (Ter.)		, ,	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
26(Quar.)	Consulta judicial, advogado, preocupações (Tel: 0548-63-5294) 13:00 ~ 15:00	Fureai Fukushi Center NAGOMI	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
27(Quin.)	Cons. de saúde para crianças de 2 meses (nascido no mês 9, ano 25) 8:45~9:10.	Prefeitura Nishikan	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
28(Sex.)			Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
29(Sáb.)	Consulta odontológica nos feriados 9:00 ~ 11:30	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryoujo.	Ogasa Kakegawa Kyukan Shinryojo (Sugiya Minami 0537-61-1299)
30(Dom.)	*Exame de HIV, sífilis, hepatite B e C. (Reserva 0538-37-2253) 13:15 ~ 15:00	*Chuen Sougo Chousha Nishikan 1o andar	Shirowa Clinica cl. geral, pediatria, cirurgia, ortopedia, dermatologia (Shirowa Tel: 0548-23-3211)